



# ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

6 Μαρτίου 2023

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 51

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- 1 Απόφαση 2641 (2022) του Συμβουλίου Ασφαλείας  
Ο.Η.Ε. σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.
- 2 Απόφαση 2667 (2022) του Συμβουλίου Ασφαλείας  
Ο.Η.Ε. σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθμ. Φ. 3400.15/ΑΣ 12506

(1)

**Απόφαση 2641 (2022) του Συμβουλίου Ασφαλείας  
Ο.Η.Ε. σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.**

### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Έχοντας υπόψη:

Το άρθρο 1 του α.ν. 92/3/10.8.67 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως» (Α' 139).

Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 2641 (2022) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς την απόφαση αυτή.

Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.

## **Resolution 2641 (2022)**

**Adopted by the Security Council at its 9084th meeting, on 30 June 2022**

*The Security Council,*

*Recalling* its previous resolutions and the statements of its President concerning the Democratic Republic of the Congo (DRC),

*Reaffirming* its strong commitment to the sovereignty, independence, unity and territorial integrity of the DRC as well as all States in the region and *emphasising* the need to respect fully the principles of non -interference, good neighbourliness and regional cooperation,

*Taking note* of the final report (S/2022/479) of the Group of Experts on the DRC (“the Group of Experts”) established pursuant to resolution 1533 (2004) and extended pursuant to resolutions 1807 (2008), 1857 (2008), 1896 (2009), 1952 (2010), 2021 (2011), 2078 (2012), 2136 (2014), 2198 (2015), 2293 (2016), 2360 (2017) 2424 (2018), 2478 (2019), 2528 (2020) and 2582 (2021),

*Expressing concern* at the continued presence of domestic and foreign armed groups in eastern DRC and the suffering they impose on the civilian population of the country, including from human rights abuses, and at reported links between the ADF and

terrorist networks, which may further exacerbate conflicts and contribute to undermining State authority, *further expressing concern* at the continued illegal exploitation and trade of natural resources, which enable these armed groups to operate, *welcoming* the diplomatic engagement undertaken by the States of the region to foster peace and reconciliation in the region, including the Conclaves of the East African Community Heads of State on the peace and security situation on the eastern part of the DRC in Nairobi, Kenya, *acknowledging* the outcomes of the Conclaves and the commitments to contribute to reconciliation, stabilisation and securing lasting peace in the DRC, and *calling on* all signatory States to fully implement their commitments per the Peace and Security Framework for the DRC and the Region,

*Taking note* of the verdict rendered on 29 January 2022 by the Military Court of Ex-Kasai Occidental and of efforts towards ensuring accountability, *reiterating* the need for the Government of the DRC to fully investigate the killing of the two members of the Group of Experts and the four Congolese nationals accompanying them and bring those responsible to justice, *welcoming* the work of the United Nations team, known as the Follow-On Mechanism, deployed to assist the Congolese authorities in their investigations, in agreement with the Congolese authorities, and *further welcoming* their continued cooperation,

*Stressing* the importance of enhancing the safe and effective management, storage and security of stockpiles of weapons and ammunition, including to reduce the risk of diversion to armed groups of source materials for improvised explosive devices,

*Stressing* that the measures imposed by this resolution are not intended to have adverse humanitarian consequences for the civilian population of the DRC,

*Determining* that the situation in the DRC continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

*Acting* under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Decides* to renew until 1 July 2023 the measures as set out in paragraphs 1 to 6 of resolution 2293 (2016), including its reaffirmations therein;
2. *Reaffirms* that measures described in paragraph 5 of resolution 2293 (2016) shall apply to individuals and entities as designated by the Committee, as set forth in paragraph 7 of resolution 2293 (2016), paragraph 3 of resolution 2360 (2017) and paragraph 3 of resolution 2582 (2021);
3. *Decides* that the measures referred to in paragraph 2 above shall apply to individuals and entities as designated by the Committee for involvement in the production, manufacture or use in the DRC of improvised explosive devices, or in the commission, planning, ordering, aiding, abetting or otherwise assistance of attacks in the DRC with improvised explosive devices;

4. *Reiterates* that the measures set forth in paragraph 1 of resolution 1807 (2008) continue to apply to all non-governmental entities and individuals operating in the territory of the DRC;

5. *Decides* that the notification requirements set out in paragraph 5 of resolution 1807 (2008) shall no longer apply to (a) supplies of non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, and related technical assistance or training, and (b) to shipments of arms and related materiel for the DRC except in relation to items in Annex A of this resolution, which remain subject to the applicable notification procedures;

6. *Affirms* its readiness to further review the appropriateness of measures contained in this resolution, including any modification, suspension or lifting of the measures, as may be needed in light of progress achieved, of compliance with this resolution and of continued national efforts to ensure the safe and effective management, storage, monitoring and security of the national stockpiles of weapons and ammunition and to fight arms trafficking and diversion, with the assistance of international partners;

7. *Demands* that States ensure that all measures taken by them to implement this resolution comply with their obligations under international law, including international humanitarian law, international human rights law and international refugee law, as applicable;

8. *Decides* to extend until 1 August 2023 the mandate of the Group of Experts, as set forth in paragraph 6 of resolution 2360, *expresses its intention* to review the mandate and take appropriate action regarding the further extension no later than 1 July 2023, and *requests* the Secretary-General to take the necessary administrative measures as expeditiously as possible to re-establish the Group of Experts, in consultation with the Committee, drawing, as appropriate, on the expertise of the members of the Group established pursuant to previous resolutions;

9. *Calls* for enhanced cooperation between all States, particularly those in the region, and the Group of Experts and *requests* the Group of Experts to provide to the Council, after discussion with the Committee, a mid-term report no later than 30 December 2022, and a final report no later than 15 June 2023, as well as submit monthly updates to the Committee, except in the months where the mid-term and final reports are due;

10. *Reaffirms* the reporting provisions as set out in resolutions 2360 (2017) and 2478 (2019);

11. *Recalls* the Guidelines of the Committee for the Conduct of its Work as adopted by the Committee on 6 August 2010, and *calls on* Member states to use, as appropriate, the procedures and criteria therein, including on the issues of listing and delisting and *recalls* resolution 1730 (2006) in that regard;

12. *Recalls* the Secretary General's commitment that the United Nations will do everything possible to ensure that the perpetrators of the killing of the two members of the Group of Experts and the four Congolese nationals accompanying them are brought to justice and *stresses* the importance of a continued deployment by the Secretary General of the Follow-on Mechanism, currently comprising a senior United Nations official, four technical experts and support staff, to the Democratic Republic of the Congo to assist with the national investigation, within existing resources;

13. *Decides* to remain seized of the matter.

#### **Annex A**

- All types of weapons with a calibre up to 14.5mm and associated ammunition;
- Mortars with a calibre up to 82mm and associated ammunition;
- Grenade and rocket launchers with a calibre up to 107mm and associated ammunition;
- Man-portable air-defense systems (MANPADS);
- Anti-tank guided missile systems.

## Απόφαση 2641 (2022)

**Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 9084<sup>η</sup> συνεδρίασή του, στις 30 Ιουνίου 2022**

Το Συμβούλιο Ασφαλείας:

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις δηλώσεις του Προέδρου του σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.

Επιβεβαιώνοντας τη σθεναρή του δέσμευση αναφορικά με την κυριαρχία, την ανεξαρτησία, την ενότητα και την εδαφική ακεραιότητα της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό καθώς επίσης και όλων των Κρατών στην περιοχή και τονίζοντας την ανάγκη πλήρους σεβασμού των αρχών της μη παρέμβασης, της καλής γειτονίας και της περιφερειακής συνεργασίας.

Λαμβάνοντας υπόψη την τελική έκθεση (S/2022/479) της Ομάδας Εμπειρογνομόνων για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (εφεξής η “Ομάδα Εμπειρογνομόνων”), που συστήθηκε σύμφωνα με την απόφαση 1533 (2004) και της οποίας η εντολή παρατάθηκε σύμφωνα με τις αποφάσεις 1807 (2008), 1857 (2008), 1896 (2009), 1952 (2010), 2021 (2011), 2078 (2012), 2136 (2014), 2198 (2015), 2293 (2016), 2360 (2017), 2424 (2018), 2478 (2019), 2528 (2020) και 2582 (2021).

Εκφράζοντας ανησυχία για τη συνεχιζόμενη παρουσία εγχώριων και αλλοδαπών ενόπλων ομάδων στην Ανατολική Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό και τα δεινά που επιβάλουν στον άμαχο πληθυσμό της χώρας, μεταξύ άλλων μέσω της καταπάτησης των ανθρωπίνων δικαιωμάτων καθώς και για τους φερόμενους δεσμούς μεταξύ των Συνασπισμένων Δημοκρατικών Δυνάμεων (ADF) και τρομοκρατικών δικτύων, που μπορεί να οξύνουν περαιτέρω τις συρράξεις και να συμβάλουν στην υπονόμευση της κρατικής εξουσίας, εκφράζοντας περαιτέρω ανησυχία για τη συνεχιζόμενη παράνομη εκμετάλλευση και εμπορία φυσικών πόρων που δίνουν τη δυνατότητα σε αυτές τις ένοπλες ομάδες να δραστηριοποιούνται, χαιρετίζοντας τη διπλωματική δέσμευση των Κρατών της περιοχής για την ενδυνάμωση της ειρήνης και της συμφιλίωσης στην περιοχή, συμπεριλαμβανομένων των Διασκέψεων των Αρχηγών Κρατών της

Κοινότητας Ανατολικής Αφρικής σχετικά με την ειρηνευτική κατάσταση και την κατάσταση ασφαλείας στο ανατολικό τμήμα της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό, που έλαβαν χώρα στο Ναϊρόμπι της Κένυα, αναγνωρίζοντας τα αποτελέσματα των Διασκέψεων αυτών και τις δεσμεύσεις για συνεισφορά στη συμφιλίωση, σταθερότητα και διασφάλιση συνεχούς ειρήνης στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό και καλώντας όλα τα υπογράφοντα Κράτη να εφαρμόσουν πλήρως τις δεσμεύσεις τους σύμφωνα με το Πλαίσιο Ειρήνης και Ασφάλειας για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό και την Περιοχή.

Λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Στρατοδικείου της Επαρχίας του πρώην Δυτικού Κασάι της 29<sup>ης</sup> Ιανουαρίου 2022 και τις προσπάθειες προς την κατεύθυνση της διασφάλισης της απόδοσης ευθυνών, επαναλαμβάνοντας ότι η Κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό πρέπει να ερευνήσει πλήρως τη δολοφονία των δύο μελών της Ομάδας Εμπειρογνομόνων και των τεσσάρων πολιτών του Κονγκό που τα συνόδευαν και να προσάγει τους υπεύθυνους ενώπιον της δικαιοσύνης, χαιρετίζοντας το έργο της ομάδας των Ηνωμένων Εθνών, γνωστής ως Μηχανισμός Παρακολούθησης, που εστάλη για να συνδράμει τις αρχές του Κονγκό στις έρευνές τους, σε συμφωνία με τις αρχές του Κονγκό, και χαιρετίζοντας περαιτέρω τη συνεχιζόμενη συνεργασία τους.

Υπογραμμίζοντας τη σημασία της βελτίωσης της ασφαλούς και αποτελεσματικής διαχείρισης, αποθήκευσης και ασφάλειας των αποθεμάτων όπλων και πυρομαχικών, προκειμένου, μεταξύ άλλων, να μειωθεί ο κίνδυνος εκτροπής πρώτων υλών για αυτοσχέδιους εκρηκτικούς μηχανισμούς προς ένοπλες ομάδες.

Υπογραμμίζοντας ότι τα μέτρα που επιβάλλονται με την παρούσα απόφαση δεν έχουν ως σκοπό την πρόκληση δυσμενών ανθρωπιστικών συνεπειών για τον άμαχο πληθυσμό της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό.

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό εξακολουθεί να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και την ασφάλεια στην περιοχή.

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών:

1. Αποφασίζει να ανανεώσει, έως την 1<sup>η</sup> Ιουλίου 2023, την ισχύ των μέτρων που παρατίθενται στις παραγράφους 1 έως 6 της απόφασης 2293 (2016), συμπεριλαμβανομένων των επιβεβαιώσεών του που περιέχονται σε αυτές.

2. Επιβεβαιώνει ότι τα μέτρα της παραγράφου 5 της απόφασης 2293 (2016) εφαρμόζονται στα άτομα και στους φορείς που καθορίζονται από την Επιτροπή, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 7 της απόφασης 2293 (2016), στην παράγραφο 3 της απόφασης 2360 (2017) και στην παράγραφο 3 της απόφασης 2582 (2021).

3. Αποφασίζει ότι τα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 ανωτέρω εφαρμόζονται στα άτομα και στους φορείς που καθορίζονται από την Επιτροπή για εμπλοκή στην παραγωγή, κατασκευή ή χρήση αυτοσχέδιων εκρηκτικών μηχανισμών στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό ή στη διάπραξη, το σχεδιασμό, την παροχή εντολής, τη συνέργεια, την παροχή συνδρομής ή οποιασδήποτε άλλης βοήθειας σε επιθέσεις με αυτοσχέδιους εκρηκτικούς μηχανισμούς στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.

4. Επαναλαμβάνει ότι τα μέτρα που παρατίθενται στην παράγραφο 1 της απόφασης 1807 (2008) συνεχίζουν να εφαρμόζονται σε όλους τους μη κυβερνητικούς φορείς και τα άτομα που επιχειρούν στο έδαφος της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό.

5. Αποφασίζει ότι οι απαιτήσεις γνωστοποίησης που παρατίθενται στην παράγραφο 5 της απόφασης 1807 (2008) δεν θα εφαρμόζονται πλέον σε: α) προμήθειες μη θανατηφόρου στρατιωτικού εξοπλισμού που προορίζονται αποκλειστικά για ανθρωπιστική ή προστατευτική χρήση και σχετική τεχνική βοήθεια ή εκπαίδευση και β) αποστολές όπλων και σχετικού υλικού για τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, με την εξαίρεση των αντικειμένων που αναφέρονται στο Παράρτημα Α της παρούσας απόφασης, τα οποία συνεχίζουν να υπόκεινται στις εφαρμοστέες διαδικασίες γνωστοποίησης.

6. Επιβεβαιώνει την ετοιμότητά του να επανεξετάσει την καταλληλότητα των μέτρων της παρούσας απόφασης, συμπεριλαμβανομένης τυχόν τροποποίησης, αναστολής ή άρσης των μέτρων, όπως μπορεί να είναι απαραίτητο υπό το φως της επιτευχθείσας προόδου, της συμμόρφωσης με την παρούσα απόφαση και των συνεχιζόμενων εθνικών προσπαθειών για τη διασφάλιση της ασφαλούς και αποτελεσματικής διαχείρισης, αποθήκευσης, επίβλεψης και ασφάλειας των εθνικών αποθεμάτων όπλων και πυρομαχικών και των συνεχιζόμενων εθνικών προσπαθειών για

την καταπολέμηση της παράνομης εμπορίας και της εκτροπής όπλων, με τη βοήθεια των διεθνών εταίρων.

7. Απαιτεί από τα Κράτη να διασφαλίζουν ότι όλα τα μέτρα που λαμβάνουν για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης είναι σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους με βάση το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένου του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου, του διεθνούς δικαίου των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του διεθνούς προσφυγικού δικαίου, ανάλογα με την περίπτωση.

8. Αποφασίζει να παρατείνει, έως την 1<sup>η</sup> Αυγούστου 2023, την εντολή της Ομάδας Εμπειρογνομόνων, όπως ορίζεται στην παράγραφο 6 της απόφασης 2360, εκφράζει την πρόθεσή του να επανεξετάσει την εντολή και να προβεί στις ενδεδειγμένες ενέργειες σχετικά με την περαιτέρω παράταση το αργότερο έως την 1<sup>η</sup> Ιουλίου 2023, και ζητά από το Γενικό Γραμματέα να λάβει τα απαραίτητα διοικητικά μέτρα το ταχύτερο δυνατόν, ώστε να συσταθεί εκ νέου η Ομάδα Εμπειρογνομόνων, μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή, αξιοποιώντας, όπως αρμόζει, την εμπειρία των μελών της Ομάδας που συστήθηκε βάσει προηγούμενων αποφάσεων.

9. Ζητά βελτιωμένη συνεργασία μεταξύ όλων των Κρατών, ιδίως αυτών που βρίσκονται στην περιοχή και της Ομάδας Εμπειρογνομόνων και ζητά από την Ομάδα Εμπειρογνομόνων να υποβάλει στο Συμβούλιο, μετά από συζήτηση με την Επιτροπή, ενδιάμεση έκθεση το αργότερο έως την 30η Δεκεμβρίου 2022 και τελική έκθεση το αργότερο έως την 15η Ιουνίου 2023, καθώς και να υποβάλει ενημερώσεις στην Επιτροπή κάθε μήνα, εκτός των μηνών υποβολής της ενδιάμεσης και της τελικής έκθεσης.

10. Επιβεβαιώνει τις διατάξεις των αποφάσεων 2360 (2017) και 2478 (2019) περί υποβολής εκθέσεων.

11. Υπενθυμίζει τις Κατευθυντήριες Γραμμές της Επιτροπής για τη Διενέργεια του Έργου της, όπως υιοθετήθηκαν από την Επιτροπή στις 6 Αυγούστου 2010, και καλεί τα Κράτη Μέλη να κάνουν χρήση, όπως αρμόζει, των διαδικασιών και των κριτηρίων που περιλαμβάνονται σε αυτές, μεταξύ άλλων και αναφορικά με τα ζητήματα καταχώρησης και διαγραφής από τον κατάλογο ατόμων και φορέων που υπόκεινται σε κυρώσεις και υπενθυμίζει σχετικά την απόφαση 1730 (2006).

12. Υπενθυμίζει τη δέσμευση του Γενικού Γραμματέα ότι τα Ηνωμένα Έθνη θα κάνουν ό,τι είναι δυνατόν ώστε να διασφαλίσουν ότι οι δράστες της δολοφονίας των δύο μελών της Ομάδας Εμπειρογνομόνων και των τεσσάρων πολιτών του Κονγκό που τα συνόδευαν θα προσαχθούν ενώπιον της δικαιοσύνης και υπογραμμίζει τη σημασία της συνεχιζόμενης ανάπτυξης από το Γενικό Γραμματέα του Μηχανισμού Παρακολούθησης στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό, που την τρέχουσα περίοδο απαρτίζεται από ένα ανώτερο αξιωματούχο των Ηνωμένων Εθνών, τέσσερις τεχνικούς εμπειρογνώμονες και υποστηρικτικό προσωπικό, ώστε να συνδράμει στις εθνικές έρευνες, στο πλαίσιο των υφιστάμενων πόρων.

13. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται με το θέμα.

### **Παράρτημα Α**

- Όλα τα είδη όπλων με διαμέτρημα έως 14.5 χλστ. και τα σχετικά πυρομαχικά.
- Όλμοι με διαμέτρημα έως 82 χλστ. και τα σχετικά πυρομαχικά.
- Εκτοξευτές οπλοβομβίδων και ρουκετών με διαμέτρημα έως 107 χλστ. και τα σχετικά πυρομαχικά.
- Φορητά αντιαεροπορικά συστήματα.
- Συστήματα αντιαρματικών κατευθυνόμενων βλημάτων.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 28 Φεβρουαρίου 2023

Ο Υπουργός

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ-ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ**

|                                                                                                                                                       |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Αριθμ. Φ. 3400.15/ΑΣ 12503                                                                                                                            | (2) | Συμβουλίου Ασφαλείας και της Γενικής Συνελεύσεως» (Α' 139).                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Απόφαση 2667 (2022) του Συμβουλίου Ασφαλείας Ο.Η.Ε. σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.</b>                                                 |     | Προβαίνουμε στη δημοσίευση της απόφασης 2667 (2022) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών η οποία είναι, δυνάμει του άρθρου 25 του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών που κυρώθηκε με τον α.ν. 585/1945, υποχρεωτική για τα κράτη μέλη του Οργανισμού και παραγγέλλουμε την αυστηρή τήρηση και συμμόρφωση προς την απόφαση αυτή. |
| <b>Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ</b>                                                                                                                          |     | Κατωτέρω παρατίθεται το κείμενο της απόφασης στην αγγλική γλώσσα και σε ελληνική μετάφραση.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Έχοντας υπόψη:                                                                                                                                        |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Το άρθρο 1 του α.ν. 92/3/10.8.67 «Περί εφαρμογής αποφάσεων του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών και περί εγκρίσεως και εφαρμογής συστάσεων του |     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## Resolution 2667 (2022)

**Adopted by the Security Council at its 9226th meeting, on 20 December 2022**

*The Security Council,*

*Recalling* its previous resolutions and the statements of its President concerning the Democratic Republic of the Congo (DRC),

*Determining* that the situation in the DRC continues to constitute a threat to international peace and security in the region,

*Acting* under Chapter VII of the Charter of the United Nations,

1. *Reiterates* that the measures set forth in paragraph 1 of resolution 1807 (2008) continue to apply to all non-governmental entities and individuals operating in the territory of the DRC;
2. *Decides* that the notification requirements set out in paragraph 5 of resolution 1807 (2008) shall no longer apply;
3. *Requests* the Government of DRC to provide a confidential report to the Security Council no later than 31 May 2023 detailing its efforts to ensure the safe and effective management, storage, marking, monitoring and security of the national stockpiles of weapons and ammunition, as well as efforts to fight arms trafficking and diversion;
4. *Decides* to remain seized of the matter.

## Απόφαση 2667 (2022)

**Υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο Ασφαλείας στην 9226<sup>η</sup> συνεδρίασή του, στις 20 Δεκεμβρίου 2022**

Το Συμβούλιο Ασφαλείας:

Υπενθυμίζοντας τις προηγούμενες αποφάσεις του και τις δηλώσεις του Προέδρου του σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό.

Κρίνοντας ότι η κατάσταση στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό εξακολουθεί να αποτελεί απειλή για τη διεθνή ειρήνη και την ασφάλεια στην περιοχή.

Ενεργώντας σύμφωνα με το Κεφάλαιο VII του Χάρτη των Ηνωμένων Εθνών:

1. Επαναλαμβάνει ότι τα μέτρα που παρατίθενται στην παράγραφο 1 της απόφασης 1807 (2008) συνεχίζουν να εφαρμόζονται σε όλους τους μη κυβερνητικούς φορείς και άτομα που δρουν στο έδαφος της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό.

2. Αποφασίζει ότι οι απαιτήσεις γνωστοποίησης που παρατίθενται στην παράγραφο 5 της απόφασης 1807 (2008) δεν θα ισχύουν πλέον.

3. Ζητά από την Κυβέρνηση της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό να παράσχει εμπιστευτική έκθεση στο Συμβούλιο Ασφαλείας, το αργότερο έως την 31<sup>η</sup> Μαΐου 2023, στην οποία θα αναφέρονται λεπτομερώς οι προσπάθειές της να διασφαλιστεί η ασφαλής και αποτελεσματική διαχείριση, αποθήκευση, σήμανση, επίβλεψη και ασφάλεια των εθνικών αποθεμάτων όπλων και πυρομαχικών, καθώς και οι προσπάθειες να καταπολεμηθεί η παράνομη εμπορία και η εκτροπή όπλων.

4. Αποφασίζει να συνεχίσει να ασχολείται με το θέμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 28 Φεβρουαρίου 2023

Ο Υπουργός

**ΝΙΚΟΛΑΟΣ-ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ**